

Course descriptions

TABLE OF CONTENTS

1. A-mpRU-229/16 20th Century Russia: Aspects of Cultural History 1.....	4
2. A-boRV-341/16 Basics in the Political System in the Russian Federation.....	5
3. A-boRV-329/15 Complementary Specialized Training.....	6
4. A-mpRU-031/00 Consecutive Interpreting 1.....	7
5. A-mpRU-035/15 Consecutive Interpreting 2.....	9
6. A-mpRU-037/15 Consecutive Interpreting 3.....	11
7. A-mpRU-047/15 Consecutive Interpreting 4.....	12
8. A-boRV-166/12 Culture Unchained (The Russian Culture in the Time of the Fall of the Communist Regime).....	13
9. A-boRV-347/18 Dialogue between Cultures in Literature of Russian Exiles.....	14
10. A-boRV-353/18 Dialogue between Cultures in Literature of Russian Exiles.....	15
11. A-moRV-151/15 European Literatures from the Ancient Times until the Present.....	16
12. A-boRV-348/18 Evolution of Russian Historical Prose.....	17
13. A-boRV-356/18 Evolution of Russian Historical Prose.....	18
14. A-moRV-159/15 Famous Russian Novels of the 20th Century.....	19
15. A-boRV-338/16 Forming National Identities in the Post-Soviet Area.....	20
16. A-boRV-350/18 Generations of Modern Russian Prose Writing.....	21
17. A-boRV-355/18 Generations of Modern Russian Prose Writing.....	22
18. A-boRV-441/16 History of Russia: Sources and Interpretations.....	23
19. A-mpSZ-007/15 Introduction into Law and Legal Terminology.....	24
20. A-mpSZ-025/15 Introduction into the Comparative Literature.....	25
21. A-boRV-049/17 Introduction into the Political Systems of the Countries of the Post-Soviet Era.....	26
22. A-mpSZ-023/15 Literary Science.....	27
23. A-boRV-178/14 Literature and Film in the Post-Soviet Area.....	28
24. A-mpAN-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	29
25. A-mpAR-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	30
26. A-mpBU-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	31
27. A-mpFN-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	32
28. A-mpFR-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	33
29. A-mpHO-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	34
30. A-mpCH-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	35
31. A-mpMA-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	36
32. A-mpNE-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	37
33. A-mpPG-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	38
34. A-mpPL-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	39
35. A-mpRM-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	40
36. A-mpRU-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	41
37. A-mpSK-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	42
38. A-mpSP-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	43
39. A-mpSV-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	44
40. A-mpTA-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	45
41. A-mpAN-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	46
42. A-mpAR-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	47
43. A-mpBU-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	48
44. A-mpFN-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	49
45. A-mpFR-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.....	50

46. A-mpHO-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	51
47. A-mpCH-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	52
48. A-mpMA-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	53
49. A-mpNE-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	54
50. A-mpPG-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	55
51. A-mpPL-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	56
52. A-mpRM-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	57
53. A-mpRU-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	58
54. A-mpSK-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	59
55. A-mpSP-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	60
56. A-mpSV-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	61
57. A-mpTA-501/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	62
58. A-mpSZ-024/15	Modern Slovak Literature.....	63
59. A-AmpSZ-13/15	Modern Trends in Linguistics.....	64
60. A-boRV-328/15	Post 1991 Economical Aspects of Development in Eastern Europe.....	65
61. A-moRV-444/17	Practical Classes in Russian Functional Stylistics.....	66
62. A-mpRU-059/18	Practical Russian Grammar.....	67
63. A-mpRU-228/15	Practical Russian Language Classes.....	68
64. A-mpSZ-004/15	Praxeology of Translating and Interpreting.....	69
65. A-boRV-0968/18	Project LAB: 1968 in Media Discourse, Documents and Memories 1.....	70
66. A-mpRU-058/18	Russian Conversation.....	71
67. A-boRV-345/18	Russian Foreign Policy.....	72
68. A-mpRU-400/15	Russian Language and Culture (state exam).....	73
69. A-boRV-349/18	Russian Mass Literature within the Cultural Process.....	74
70. A-boRV-358/18	Russian Mass Literature within the Cultural Process.....	75
71. A-AmpSZ-12/15	Selected Issues from General Linguistics.....	76
72. A-mpSZ-022/18	Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-Literary Relations 2.....	77
73. A-mpSZ-021/15	Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 1.....	78
74. A-mpSZ-022/15	Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2.....	79
75. A-mpSZ-022/17	Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2.....	80
76. A-AmpSZ-11/15	Selected Topics from Language Culture and Theory of Standard Language.....	82
77. A-boRV-170/12	Selected Topics from the History of Science, Technology and Related Economics within the Russian Area.....	83
78. A-mpRU-032/00	Simultaneous Interpreting 1.....	84
79. A-mpRU-036/00	Simultaneous Interpreting 2.....	86
80. A-mpRU-038/15	Simultaneous Interpreting 3.....	88
81. A-mpRU-048/00	Simultaneous Interpreting 4.....	89
82. A-mpRU-102/00	Slavic Literatures in the Context of European Romanticism.....	90
83. A-boRV-346/18	Specifics of Forming Modern Nations in East Europe (Case of Ukrainians).....	91
84. A-boRV-354/18	Specifics of Forming Modern Nations in East Europe (Case of Ukrainians).....	92
85. A-boRV-227/18	The World of the Russian Folklore.....	93
86. A-mpSZ-006/15	Theory and Practice of Literary Translation.....	94

87. A-boRV-332/16	Tourism in Eastern Europe.....	95
88. A-mpRU-103/18	Translating Legal Documents.....	96
89. A-mpRU-030/00	Translating Literary Texts 1.....	97
90. A-mpRU-034/00	Translating Literary Texts 2.....	99
91. A-mpRU-046/00	Translating Literary Texts 3.....	101
92. A-mpRU-057/17	Translating Professional Texts 3.....	102
93. A-mpRU-029/00	Translating Specialized Texts 1.....	103
94. A-mpRU-033/00	Translating Specialized Texts 2.....	105
95. A-mpRU-401/15	Translating and Interpreting (state exam).....	106
96. A-mpSZ-005/15	Translation Criticism.....	107
97. A-mpSZ-001/15	Translation Training.....	108
98. A-mpSZ-001/16	Translation Training.....	109

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-229/16		Course title: 20th Century Russia: Aspects of Cultural History 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 30					
A	B	C	D	E	FX
46,67	10,0	13,33	23,33	6,67	0,0
Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-341/16		Course title: Basics in the Political System in the Russian Federation			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 5					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 67					
A	B	C	D	E	FX
43,28	37,31	8,96	2,99	0,0	7,46
Lecturers: Mgr. Alexandra Peťková, PhD.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-329/15		Course title: Complementary Specialized Training			
Educational activities: Type of activities: practice Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements: To demonstrate particular extra-curricular specialized activities. Scale of assessment (preliminary/final): 100 percent on continual basis					
Learning outcomes: To develop practical skills of applying specialized knowledge and skills.					
Class syllabus: Participation in extra-curricular specialized and social activities closely related to educational contents of the study programme of the Russian and East European Studies or Translating and Interpreting (combined with Russian), predominantly publishing activities, active participation in different projects and events, participation in projects of civic associations and other activities related to the area of East Europe and Russia, participation in extra-curricular translators' contests, voluntary (carried out for free) activities related to the area of East Europe and Russia.					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 21					
A	B	C	D	E	FX
90,48	0,0	9,52	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD.					
Last change: 21.08.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRJI/A-mpRU-031/00	Course title: Consecutive Interpreting 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: The prerequisite for awarding credits in this subject is to successfully pass a test from Russian language at the B2 level. The test is simplified and commission invigilated. - completing all tasks during the instruction periods: submitting all the written homework and passing 2 tests during the instruction period. - listening to news overviews on events in Slovakia broadcast in Russian and their revision at the beginning of each class. - active interpreting during seminars and mandatory final interpreting of specific texts which students got familiar with during the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 80/20	
Learning outcomes: Practical mastering of interpreting selected genres of texts in combined Russian – Slovak in both ways using various interpreting techniques. Enhancing vocabulary in selected topics. Acquiring the habit of listening to the news on topical issues in a foreign language and students' own reproduction.	
Class syllabus: 1. - 4. Foreign trade. 5. - 8. Manufacturing. 9. - 12. Agriculture.	
Recommended literature: JANKOVIČOVÁ, M. - MEDLENOVÁ, S.: Cvičebnica z ruského konzekutívneho tlmočenia. Bratislava, Univerzita Komenského 1983. 136 s.; FORMÁNKOVÁ, M. - TREGUBOVÁ, J.: Cvičebnice konsekatívniho tlmočení. Praha, Státní pedagogické nakladatelství 1983. 176 s.; Ruské a slovenské noviny a časopisy. Internetové zdroje. Pobyt cudzincov na Slovensku. Bratislava: Migračné informačné centrum IOM, 2012. ISBN: 978-80-89506-21-7	
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak	

Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 105					
A	B	C	D	E	FX
40,0	31,43	20,0	6,67	0,95	0,95
Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková					
Last change: 21.08.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-035/15	Course title: Consecutive Interpreting 2
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KRJL/A-mpRU-228/15 - Practical Russian Language Classes	
Course requirements: - completing all tasks during the instruction periods: submitting all the written homework and passing 2 tests during the instruction period. - listening to news overviews on events in Slovakia broadcast in Russian and their revision at the beginning of each class. - active interpreting during seminars and mandatory final interpreting of specific texts which students got familiar with during the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 80/20	
Learning outcomes: Practical mastering of interpreting selected genres of texts in combined Russian – Slovak in both ways using various interpreting techniques. Enhancing vocabulary in selected topics. Acquiring the habit of listening to the news on topical issues in a foreign language and students' own reproduction.	
Class syllabus: 1. - 4. Current processes of integration into EU. 5. - 8. Russia and former USSR member states. The role of the CIS in foreign policy of the RF. 9. - 12. Training in interpreting at cultural events.	
Recommended literature: JANKOVIČOVÁ, M. - MEDLENOVÁ, S.: Cvičebnica z ruského konzekutívneho tlmočenia. Bratislava, Univerzita Komenského 1983. 136 s.; FORMÁNKOVÁ, M. - TREGUBOVÁ, J.: Cvičebnice konsektivního tlumočení. Praha, Státní pedagogické nakladatelství 1983. 176 s.; Russian and Slovak newspapers and magazines. Internet sources. Pobyť cudzincov na Slovensku. Bratislava: Migračné informačné centrum IOM, 2012. ISBN: 978-80-89506-21-7	
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak	
Notes:	

Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 97					
A	B	C	D	E	FX
30,93	42,27	19,59	5,15	2,06	0,0
Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková					
Last change: 21.08.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-037/15		Course title: Consecutive Interpreting 3			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 83					
A	B	C	D	E	FX
50,6	26,51	15,66	6,02	0,0	1,2
Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-047/15		Course title: Consecutive Interpreting 4			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KRJL/A-mpRU-228/15 - Practical Russian Language Classes					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 62					
A	B	C	D	E	FX
37,1	46,77	16,13	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-boRV-166/12		Course title: Culture Unchained (The Russian Culture in the Time of the Fall of the Communist Regime)			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 51					
A	B	C	D	E	FX
52,94	23,53	15,69	1,96	5,88	0,0
Lecturers: Mgr. Peter Birčák					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-347/18		Course title: Dialogue between Cultures in Literature of Russian Exiles			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-353/18		Course title: Dialogue between Cultures in Literature of Russian Exiles			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-moRV-151/15		Course title: European Literatures from the Ancient Times until the Present			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 60					
A	B	C	D	E	FX
1,67	25,0	36,67	16,67	13,33	6,67
Lecturers: prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-348/18		Course title: Evolution of Russian Historical Prose			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-356/18		Course title: Evolution of Russian Historical Prose			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-moRV-159/15		Course title: Famous Russian Novels of the 20th Century			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester:					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 85					
A	B	C	D	E	FX
45,88	21,18	28,24	3,53	1,18	0,0
Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-338/16		Course title: Forming National Identities in the Post-Soviet Area			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Juraj Marušiak, PhD.					
Last change: 23.05.2016					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-350/18		Course title: Generations of Modern Russian Prose Writing			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-355/18		Course title: Generations of Modern Russian Prose Writing			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 4					
A	B	C	D	E	FX
50,0	50,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-441/16		Course title: History of Russia: Sources and Interpretations			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites: FiF.KRJL/A-boRV-033/00 - History and Culture of Russia 1					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 12					
A	B	C	D	E	FX
91,67	0,0	0,0	0,0	0,0	8,33
Lecturers: doc. PhDr. Ľubor Matejko, CSc.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KPol/A-mpSZ-007/15		Course title: Introduction into Law and Legal Terminology			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Antirequisites: FiF.KPol/A-AboSO-43/15 or FiF.KPol/A-boAG-086/15					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 457					
A	B	C	D	E	FX
42,67	27,79	14,0	7,22	5,03	3,28
Lecturers: doc. Mgr. Erik Láštík, PhD.					
Last change: 28.09.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-mpSZ-025/15		Course title: Introduction into the Comparative Literature			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 163					
A	B	C	D	E	FX
17,79	28,22	33,74	17,79	2,45	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.					
Last change: 09.09.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-049/17		Course title: Introduction into the Political Systems of the Countries of the Post-Soviet Era			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 42					
A	B	C	D	E	FX
42,86	28,57	4,76	11,9	0,0	11,9
Lecturers: Mgr. Alexandra Peťková, PhD.					
Last change: 30.05.2017					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-023/15		Course title: Literary Science			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 534					
A	B	C	D	E	FX
79,78	12,92	6,18	1,12	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-boRV-178/14		Course title: Literature and Film in the Post-Soviet Area			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements: Seminar papers, continual completing of seminar assignments, list of read books and seen films, reviews, final colloquial exam Scale of assessment (preliminary/final): 90/10					
Learning outcomes: To enhance students' knowledge of film and literary works of Russian federation and in the countries of the Eastern Partnership after the disintegration of the Soviet Union until the present.					
Class syllabus: Russian film and literature after the disintegration of the Soviet Union – ideas, shifts and ambitions. Ukraine, Belarus and Moldavia or building up new national cinematography. Film and literary works of south-Caucasian republics.					
Recommended literature: Valerij Kupko – Ivana Kupková: Krátky slovník ruskej kultúry 20. storočia, Prešov 2009. Экран и культурное наследие Беларуси; Минск 2011. Нариси з історії кіномистецтва України; Акад. мистецтв України 2006.					
Languages necessary to complete the course: Slovak, Russian					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 30					
A	B	C	D	E	FX
73,33	16,67	6,67	3,33	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Katarína Jalová					
Last change: 21.08.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KKSF/A-mpAR-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-mpBU-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpFR-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpHO-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-mpCH-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KMJL/A-mpMA-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpNE-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpPG-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSF/A-mpPL-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpRM-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 09.02.2016	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-mpSK-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpSP-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpSV-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpTA-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 94					
A	B	C	D	E	FX
78,72	10,64	4,26	4,26	2,13	0,0
Lecturers: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., doc. PhDr. Adela Böhmerová, CSc., PhDr. Beáta Borošová, PhD., PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdík, PhD., PhDr. Mária Huttová, CSc., Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD., PhDr. Jolana Miškovičová, CSc., Mgr. Lucia Grauzľová, PhD., PhDr. Ferdinand Pál, Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Pavol Šveda, PhD., doc. PhDr. Daniel Lančarič, PhD., PhDr. Jozef Pecina, PhD.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KKSF/A-mpAR-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 8					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Jaroslav Drobný, PhD.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-mpBU-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 7					
A	B	C	D	E	FX
57,14	28,57	14,29	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KMJL/A-mpFN-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 7					
A	B	C	D	E	FX
85,71	14,29	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpFR-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 21					
A	B	C	D	E	FX
90,48	0,0	9,52	0,0	0,0	0,0
Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc., Mgr. Stanislava Moyšová, PhD., Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpHO-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 6					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-mpCH-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 15					
A	B	C	D	E	FX
73,33	20,0	0,0	6,67	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KMJL/A-mpMA-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 11					
A	B	C	D	E	FX
90,91	0,0	0,0	0,0	9,09	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpNE-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 32					
A	B	C	D	E	FX
75,0	15,63	3,13	3,13	3,13	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpPG-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 9					
A	B	C	D	E	FX
88,89	0,0	0,0	0,0	11,11	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-mpPL-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 4					
A	B	C	D	E	FX
75,0	0,0	25,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpRM-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 10					
A	B	C	D	E	FX
50,0	10,0	30,0	10,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 21					
A	B	C	D	E	FX
90,48	0,0	4,76	0,0	4,76	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSJ/A-mpSK-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 14					
A	B	C	D	E	FX
35,71	28,57	14,29	0,0	14,29	7,14
Lecturers: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD., prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc., doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Pavol Žigo, CSc., Mgr. Kristína Piatková, PhD.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpSP-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 24					
A	B	C	D	E	FX
66,67	20,83	8,33	0,0	4,17	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpSV-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 14					
A	B	C	D	E	FX
92,86	7,14	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpTA-501/15		Course title: Master's Degree Thesis Seminar			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 27					
A	B	C	D	E	FX
59,26	22,22	11,11	3,7	3,7	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-024/15		Course title: Modern Slovak Literature			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 135					
A	B	C	D	E	FX
54,07	22,96	5,93	10,37	2,22	4,44
Lecturers: Mgr. Peter Darovec, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSJ/A-AmpSZ-13/15		Course title: Modern Trends in Linguistics			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 192					
A	B	C	D	E	FX
45,31	22,4	18,75	8,85	4,17	0,52
Lecturers: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-328/15		Course title: Post 1991 Economical Aspects of Development in Eastern Europe			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 8					
A	B	C	D	E	FX
62,5	25,0	0,0	12,5	0,0	0,0
Lecturers: Ing. Juraj Lazový, PhD.					
Last change: 20.01.2016					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-moRV-444/17		Course title: Practical Classes in Russian Functional Stylistics			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 9					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Nina Agapova					
Last change: 23.09.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-059/18		Course title: Practical Russian Grammar			
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-228/15		Course title: Practical Russian Language Classes			
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 39					
A	B	C	D	E	FX
43,59	23,08	23,08	5,13	0,0	5,13
Lecturers: doc. Marina Vazanova					
Last change: 21.09.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpSZ-004/15		Course title: Praxeology of Translating and Interpreting			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 297					
A	B	C	D	E	FX
90,24	6,73	1,68	0,67	0,34	0,34
Lecturers: prof. PhDr. Jana Rakšányiová, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-0968/18		Course title: Project LAB: 1968 in Media Discourse, Documents and Memories 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 8					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 13					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Ľubor Matejko, CSc.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-058/18		Course title: Russian Conversation			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. Marina Vazanova					
Last change: 14.09.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-345/18		Course title: Russian Foreign Policy			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 18					
A	B	C	D	E	FX
27,78	38,89	16,67	11,11	5,56	0,0
Lecturers: Mgr. Alexandra Peťková, PhD.					
Last change: 08.06.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-400/15	Course title: Russian Language and Culture
Number of credits: 3	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-349/18		Course title: Russian Mass Literature within the Cultural Process			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-358/18		Course title: Russian Mass Literature within the Cultural Process			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 10					
A	B	C	D	E	FX
10,0	20,0	60,0	10,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change: 18.09.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSJ/A-AmpSZ-12/15		Course title: Selected Issues from General Linguistics			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 112					
A	B	C	D	E	FX
25,89	27,68	14,29	19,64	11,61	0,89
Lecturers: prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpSZ-022/18		Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-Literary Relations 2			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Antirequisites: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 14					
A	B	C	D	E	FX
14,29	21,43	35,71	7,14	21,43	0,0
Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., doc. PhDr. Eva Palkovičová, PhD.					
Last change: 16.01.2019					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-021/15		Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 1			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 154					
A	B	C	D	E	FX
12,34	18,18	22,73	18,18	14,94	13,64
Lecturers: doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc., prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15		Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Antirequisites: FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 29					
A	B	C	D	E	FX
55,17	27,59	13,79	3,45	0,0	0,0
Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.					
Last change: 26.01.2016					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17	Course title: Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary Relations 2
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2., 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Antirequisites: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15	
Course requirements: Written assignments during the instruction period and final test at the end of the course, in both parts of assessment students must achieve minimum 60 %.	
Learning outcomes: To acquire basic knowledge of literary works of south Slavic authors within the inter-literary context and of translations of the significant Slovak translators of the 20th and the beginning of the 21st centuries.	
Class syllabus: The course is focused on the reception of south-Slavic literatures in the Slovak cultural area of the 20th and the beginning of the 21st centuries. Main topics: Propositions to the history of translating from south-Slavic literatures in Slovakia Determinants of the Slovak translation area. Geopolitical and linguistic situation in Slovakia in relation to Slavic souths Overview of the most important and most productive Slovak translators from south-Slavic literatures Overview of the most frequented south-Slavic authors in the Slovak cultural area Brief analysis of selected Slovak literary translations from Macedonian, Serbian, Croatian and Slavonic language Interpretation of particular works of south-Slavic authors in Slovakia. Poetry, drama, prose, literature for children and adolescents Current situation in Slovak translations from south-Slavic languages and literatures	
Recommended literature: Alica Kulihová: Miroslav Krleža na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2006. Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 1 (Južní Slovania a Slováci – Eseje a štúdie). Bratislava: T.R.I. Médium, 1998.	

Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 2 (Prekladatelia a slovakisti). Bratislava: T.R.I. Médium, 2000.

Ján Jankovič: Slovník prekladateľov s bibliografiou prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny. Bratislava: Veda / Juga, 2005.

Ján Jankovič: Chorvátska literatúra v slovenskej kultúre II. (1939-1948). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2002.

Ján Jankovič: Srbská drama na Slovensku. Bratislava: Juga / Divadelný ústav, 2006.

Oľga Kovačičová – Mária Kusá (Ed.): Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. Storočie (A – K). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2015.

Zvonko Taneski: Slovensko-macedónske literárne a kultúrne vzťahy. Bratislava: Juga / Ústav svetovej literatúry SAV, 2009.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 5

A	B	C	D	E	FX
60,0	20,0	20,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers:

Last change: 21.08.2018

Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSJ/A-AmpSZ-11/15		Course title: Selected Topics from Language Culture and Theory of Standard Language			
Educational activities: Type of activities: lecture / seminar Number of hours: per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 730					
A	B	C	D	E	FX
22,47	28,36	22,6	14,38	9,59	2,6
Lecturers: doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Slavomíra Krištofová, Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-boRV-170/12		Course title: Selected Topics from the History of Science, Technology and Related Economics within the Russian Area			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 67					
A	B	C	D	E	FX
41,79	40,3	7,46	7,46	2,99	0,0
Lecturers: doc. Ing. Michal Masaryk, PhD.					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-032/00	Course title: Simultaneous Interpreting 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 2	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Active participation in classes, written tests on mastering the topic specific vocabulary, cabin interpreting. Scale of assessment (preliminary/final): 80/20	
Learning outcomes: Students master the basic skills of simultaneous interpreters, simultaneous interpreting of simple texts from Russian into Slovak and vice versa, by the end of the instruction period they are able to interpret more complex texts on topics which have been dealt with in the classes of "Bratislava and its historical sights".	
Class syllabus: 1. Definition of simultaneous interpreting, training in attention split. 2. Practising the synchronization of aural text perception and personal performance, training in keeping the distance from the speaker. 3. Oral performance technique: sentence restructuring, filling in missing words and expressions, anticipation, text transformation. 4. Sheet interpreting. 5. Simultaneous interpreting of simple texts from Russian into Slovak and vice versa. 6. Mastering terminology and training in simultaneous interpreting on the topic of "Bratislava and its historical sights".	
Recommended literature: KENÍŽ, A: Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia, UK Bratislava 1980; ČEŇKOVÁ, I: Teoretické aspekty simultánního tlumočení, UK Praha 1988; ROBINSON, D.: Kak stat' perevodčikom: vvedeniye v teoriju u praktiku perevoda. Perevod s anglijskogo. Moskva 2005; ŠÁŠKY, L.: Mesto na Dunaji, Bratislava 1992; LACIKA, J.: Bratislava, Bratislava 2005; Ruská a slovenská tlač; audionahrávky rozhlasových diskusných relácií; videonahrávky televíznych diskusných relácií; digitálne nahrávky z internetu.	
Languages necessary to complete the course:	

Russian, Slovak					
Notes:					
Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 107					
A	B	C	D	E	FX
37,38	37,38	16,82	4,67	0,0	3,74
Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková					
Last change: 21.08.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-036/00		Course title: Simultaneous Interpreting 2			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KRJL/A-mpRU-032/00 - Simultaneous Interpreting 1					
Course requirements: Active participation in classes, written tests testing topic specific vocabulary, cabin interpreting Individual rhetorical performances, preparing glossaries before interpreting. Interpreting simulated and occasional real talks, conferences, etc. Scale of assessment (preliminary/final): 80/20					
Learning outcomes: Students master simultaneous interpreting on specified specialized topics.					
Class syllabus: 1. Mastering terminology and training in simultaneous interpreting on the topic of "Home and foreign policy ". 2. Mastering terminology and training in simultaneous interpreting on the topic of the "European Union".					
Recommended literature: KULAŠIK, P.: Politológia. Hlohovec 2007; PUGAČOV, V. P. – SOLOVIOV, A. I.: Vvedenije v politologiju. Moskva 2004; ČEČURINA, M. N.: Meždunarodnaja integracija i meždunarodnyje organizacii: učebnoje posobije. Murmansk 2012. Basic EU documents in Russian and Slovak, current Russian and Slovak press; audio recordings, recordings of radio discussion programmes; video recordings of television discussion programmes; digital recordings from the Internet.					
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 96					
A	B	C	D	E	FX
31,25	30,21	26,04	9,38	1,04	2,08

Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková
Last change: 21.08.2018
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-038/15		Course title: Simultaneous Interpreting 3			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KRJL/A-mpRU-032/00 - Simultaneous Interpreting 1					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 81					
A	B	C	D	E	FX
33,33	29,63	30,86	4,94	1,23	0,0
Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-048/00		Course title: Simultaneous Interpreting 4			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites: FiF.KRJL/A-mpRU-032/00 - Simultaneous Interpreting 1					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 41					
A	B	C	D	E	FX
34,15	21,95	31,71	12,2	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Miroslava Danišková					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-102/00		Course title: Slavic Literatures in the Context of European Romanticism			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 11					
A	B	C	D	E	FX
0,0	18,18	45,45	27,27	0,0	9,09
Lecturers: prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-346/18		Course title: Specifics of Forming Modern Nations in East Europe (Case of Ukrainians)			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-354/18		Course title: Specifics of Forming Modern Nations in East Europe (Case of Ukrainians)			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 11					
A	B	C	D	E	FX
9,09	90,91	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change: 18.09.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-227/18		Course title: The World of the Russian Folklore			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester:					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 5					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Nina Agapova					
Last change: 05.02.2019					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpSZ-006/15		Course title: Theory and Practice of Literary Translation			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 59					
A	B	C	D	E	FX
57,63	28,81	10,17	1,69	0,0	1,69
Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD.					
Last change: 23.06.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-boRV-332/16		Course title: Tourism in Eastern Europe			
Educational activities: Type of activities: lecture + seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: I., II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 36					
A	B	C	D	E	FX
86,11	2,78	0,0	2,78	0,0	8,33
Lecturers:					
Last change: 11.10.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-103/18		Course title: Translating Legal Documents			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 2					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change: 28.01.2019					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-030/00		Course title: Translating Literary Texts 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements: Written translations Scale of assessment (preliminary/final): 100/0					
Learning outcomes: Students master basic competences of translating literary texts and basic methods of these activities.					
Class syllabus: 1. Factors determining the form of literary texts translations 2. Basis for particular translation activities 3. Specifics of translating texts depending on type/genre – theoretical bases and practical solutions a) Translating literature for children and adolescents b) Translating epic texts c) Translating satirical texts d) Translating demanding epic texts on culture and civilization					
Recommended literature: FERENČÍK, J.: Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1982; HOCHÉL, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1990; VILIKOVSKÝ, J.: Překlad jako tvorba. Praha 2002. GROMOVÁ, E.: Teória a didaktika prekladu. Nitra: FF UKF, 2003.					
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 120					
A	B	C	D	E	FX
55,83	25,83	13,33	2,5	1,67	0,83
Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					
Last change: 21.08.2018					

Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-034/00		Course title: Translating Literary Texts 2			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements: Written translations Scale of assessment (preliminary/final): 100/0					
Learning outcomes: Students master basic competences of translating literary texts. They master basic methods applied in these activities. They master the basic competence for translating literary texts. By creating habits through translation process they acquire basic competence for translating literary texts, they expand and deepen the scale of experiences of translating particular texts – in various types of prosaic texts.					
Class syllabus: 1. Translating demanding epic texts on culture and civilization. 2. Translating prosaic texts of non-epical type. 3. Translating prosaic texts of non-realistic type. 4. Translating prosaic texts with fragments/parts in other/another language. 5. Translating post-modern prosaic texts.					
Recommended literature: FERENČÍK, J.: Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1982; HOCHÉL, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1990. GROMOVÁ, E.: Teória a didaktika prekladu. Nitra: FF UKF, 2003.					
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 96					
A	B	C	D	E	FX
69,79	9,38	16,67	0,0	1,04	3,13
Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					
Last change: 21.08.2018					

Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-046/00		Course title: Translating Literary Texts 3			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 47					
A	B	C	D	E	FX
63,83	25,53	6,38	2,13	2,13	0,0
Lecturers: prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRVŠ/A-mpRU-057/17		Course title: Translating Professional Texts 3			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 19					
A	B	C	D	E	FX
63,16	26,32	10,53	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD.					
Last change: 01.06.2017					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-029/00		Course title: Translating Specialized Texts 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements: Tests focused on key vocabulary during the instruction period and final (assessed) translation. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0					
Learning outcomes: To make students familiar with typical properties and language tools of Russian specialized texts. To developing translation skills in the area of specialized texts.					
Class syllabus: Basic strategies in translating specialized texts; interpretation as a premise of translations; translation micro-stylistics and macro-stylistics issues. Practical search for and theoretical justification of solutions of particular translation issues. Language tools: prepositions typical for Russian specialized texts. Ways of expressing various meanings (subject qualification, qualitative and quantitative definition of the subject, subject composition, research process and finding patterns, description of sequences and operations, mutual interaction of subjects and phenomena and its consequences). Expressing circumstantial relations (condition, cause, result, mode, etc.). Means of connecting texts.					
Recommended literature: Preklad odborného textu, Bratislava 1977; ŽVÁČEK, D.: Kapitoly z teorie překladu, Olomouc 1995;					
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 97					
A	B	C	D	E	FX
36,08	23,71	16,49	14,43	5,15	4,12
Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD.					
Last change: 21.08.2018					

Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-033/00		Course title: Translating Specialized Texts 2			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements: Translation analysis, final translation Scale of assessment (preliminary/final): 100/0					
Learning outcomes: To perfect translating skills in specialized texts.					
Class syllabus: Translating pre-intermediate specialized texts (from Russian into Slovak and from Slovak into Russian) and journalistic texts (from Russian into Slovak). Practical search for and theoretical justification of solving particular translation issues.					
Recommended literature: НЕЧАЕВА,В.–ГОЛУБИЦОВА,Л: Учитесь переводить, Тюбинген 1995; Překladové problémy odborného stylu v ruštině, Lázně Sedmihorky 1972; Translatologická žatva, Praha 1997; Topical Russian and Slovak professional literature, miscellanies, journals.					
Languages necessary to complete the course: Russian, Slovak					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 97					
A	B	C	D	E	FX
45,36	21,65	15,46	9,28	6,19	2,06
Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD.					
Last change: 21.08.2018					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRJL/A-mpRU-401/15	Course title: Translating and Interpreting
Number of credits: 3	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.	

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSLLV/A-mpSZ-005/15		Course title: Translation Criticism			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 86					
A	B	C	D	E	FX
48,84	29,07	20,93	0,0	1,16	0,0
Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.Dek/A-mpSZ-001/15		Course title: Translation Training			
Educational activities: Type of activities: practice Number of hours: per week: 25 per level/semester: 350 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 2., 4.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 298					
A	B	C	D	E	FX
73,83	13,09	6,38	2,68	2,68	1,34
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					

COURSE DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.Dek/A-mpSZ-001/16		Course title: Translation Training			
Educational activities: Type of activities: practice Number of hours: per week: 25 per level/semester: 350 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 1., 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 298					
A	B	C	D	E	FX
73,83	13,09	6,38	2,68	2,68	1,34
Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček					
Last change: 30.05.2016					
Approved by: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.					